

349631-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Bygge- og anlægsarbejder – Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement
OJ S 97/2026 21/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

E-mail: einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement

Beskrivelse: Les travaux de gros-œuvre, objets du présent appel d'offres, comprennent en résumé et de façon synthétique les éléments suivants : - Renouvellement complet du faux-planchers du bâtiment des machines; - Démolition du pont-roulant existant du bâtiment des machines et réalisation d'une nouvelle voie de roulement pour un pont-roulant 2 x 80 to; - Démolition de la couverture et de la toiture existante (jusqu'au chevrons) des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Pose des panneaux type Kerto, d'une sous-couverture et d'un contre-lattage aux bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements statiques et sismiques des piliers du pont roulant dans le bâtiment des machines; - Renforcements statiques et sismiques des façades supérieures du bâtiment des machines; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des machines; - Renforcement statique et sismique des charpentes bois des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements sismiques des façades de l'ensemble des bâtiments; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des transformateurs.

Identifikator for proceduren: c78624fb-ddbc-4952-8d84-4cf5dbc183e7

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Autres exigences Les CFF sont tenus de n'accepter que des offres provenant de la Suisse/de l'UE/de l'AELE ou du Royaume-Uni. Les conditions générales déterminantes, le code de conduite des CFF et les annexes complémentaires aux contrats peuvent être téléchargés, en allemand, français, italien ainsi qu'en anglais pour certains documents, en cliquant sur le lien suivant: <https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/fournisseurs/prescriptions-et-cg/cg.html>. Ces documents servent uniquement d'aide à la traduction. Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les dispositions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponibles en allemand.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement

Beskrivelse: Les travaux de gros-œuvre, objets du présent appel d'offres, comprennent en résumé et de façon synthétique les éléments suivants : - Renouvellement complet du faux-planchers du bâtiment des machines; - Démolition du pont-roulant existant du bâtiment des machines et réalisation d'une nouvelle voie de roulement pour un pont-roulant 2 x 80 to; - Démolition de la couverture et de la toiture existante (jusqu'au chevrons) des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Pose des panneaux type Kerto, d'une sous-couverture et d'un contre-lattage aux bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements statiques et sismiques des piliers du pont roulant dans le bâtiment des machines; - Renforcements statiques et sismiques des façades supérieures du bâtiment des machines; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des machines; - Renforcement statique et sismique des charpentes bois des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements sismiques des façades de l'ensemble des bâtiments; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des transformateurs.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

By: Finhaut

Postnummer: 1925

Landsdel (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 17/08/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Sur la base du déroulement du projet

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Critères d'adjudication

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : (<a href="https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk, fransk, italiensk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 05/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunal administratif fédéral

Oplysninger om klagefrister: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

Registreringsnummer: 53af9c8f-7e27-49b7-96cd-2d37f6bc70a2

Postadresse: Hilfikerstrasse 3

By: Bern

Postnummer: 3000

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch

Telefon: +4179000

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Tribunal administratif fédéral

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36

By: Bern

Postnummer: 3003

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

588ef203-9008-4230-9f72-b5572145c61a-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: Suite à la seconde visite des lieux, un compte rendu a été rédigé et fait partie des documents d'appel d'offre.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c06c3af0-cfce-49af-883a-310e5b75cec0 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 20/05/2026 02:26:01 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk, tysk

Bekendtgørelsesnummer: 349631-2026

EUT-S-nummer: 97/2026

Offentliggørelsesdato: 21/05/2026